

請以英文正楷填寫(標明除外)。Por favor, complete este formulário em **Português e letras maiúsculas** (excepto onde indicado em contrário).
在填寫前,請參閱『申請表填寫指引』。Por favor, consulte e leia as instruções de preenchimento do formulário antes de o preencher.

第一部分 – 機構資料 Secção 1 – Dados da Organização		客戶編號 N.º Ref.º Cliente	
		<input type="checkbox"/> 首次申請 Primeiro pedido	<input type="checkbox"/> 非首次申請 Pedido subsequente
機構類別 Tipo de Organização	<input type="checkbox"/> 政府機關 Governo <input type="checkbox"/> 商業機構 Empresa <input type="checkbox"/> 非牟利組織 Associação		
機構名稱 Nome da Organização (中文 / em Chinês)			
* (葡文或英文 / em Português ou Inglês)	在證書上顯示 (最長限度: 53 個英文字母連空格) Este nome constará do Certificado (comp. máx.: 53 letras com espaços)		
顯示於智能卡上的機構名稱 (如適用) Nome da Organização a constar do Cartão Inteligente (se aplicável)	在智能卡上顯示 (最長限度: 30 個英文字母連空格) Este nome constará do Cartão Inteligente (comp. máx.: 30 letras com espaços)		
登記地址 Endereço Registrado (中文 / em Chinês)			
(葡文或英文 / em Português ou Inglês)			
通訊地址 Endereço para Correspondência (中文 / em Chinês)			
(葡文或英文 / em Português ou Inglês)			
* 商業登記編號 (不適用於政府機關) Registo Comercial n.º (n/a ao Governo)			
* 稅務編號 (不適用於政府機關) Contribuinte n.º (n/a ao Governo)	請填寫納稅人編號及營業稅檔案編號。Por favor, preencha com o n.º de Contribuinte e o n.º de Cadastro do Estabelecimento.		
第二部分 – 機構代表資料 (申請人資料) Secção 2 – Dados do Representante da Organização (Requerente)			
I. 獲授權代表資料 Dados do Representante Autorizado			
姓名 Nome (中文 / em Chinês)			<input type="checkbox"/> 男性 Homem <input type="checkbox"/> 女性 Mulher
(葡文或英文 / em Português ou Inglês)	(姓 / Apelido)		
	(名 / Nome Próprio)		
證件類別 Tipo de Cartão Id. / Passaporte	<input type="checkbox"/> 澳門居民身份證 BIR <input type="checkbox"/> 中國護照 Passaporte RPC <input type="checkbox"/> 往來港澳通行證 Visto de Viagem da RPC para RAEHK e RAEM <input type="checkbox"/> 香港身份證 Cartão Id. HK <input type="checkbox"/> 其他國家護照或身份證明文件 Outro Passaporte Estrangeiro/ Id.: _____		
證件號碼 Id. n.º / Passaporte n.º	簽發地點 Local de Emissão	<input type="checkbox"/> 澳門 Macau <input type="checkbox"/> 其他 Outro: _____	
簽發日期 Data de Emissão	出生日期 Data de Nascimento	_____ / _____ / _____ (日 DD / 月 MM / 年 AAAA)	
國籍 (非持有澳門居民身份證必須填寫) Nacionalidade (preenchimento obrigatório para não detentores de BIR)			
部門 / 分部 Departamento / Sucursal (如適用 / se aplicável)			
職務 / 職級 / 職位 Cargo / Categoria (如適用 / se aplicável)			
聯絡電話 Telefone	傳真號碼 Fax		
電郵地址 Endereço Electrónico			

II. 聯絡人員 Dados da Pessoa de Contacto															
姓名 Nome (中文 / em Chinês)			<input type="checkbox"/> 男性 Homem <input type="checkbox"/> 女性 Mulher												
(葡文或英文 / em Português ou Inglês)	(姓 / Apelido)														
	(名 / Nome Próprio)														
證件類別 Tipo de Cartão Id. / Passaporte	<input type="checkbox"/> 澳門居民身份證 BIR	<input type="checkbox"/> 中國護照 Passaporte RPC	<input type="checkbox"/> 往來港澳通行證 Visto de Viagem da RPC para RAEK e RAEM												
	<input type="checkbox"/> 香港身份證 Cartão Id. HK	<input type="checkbox"/> 其他國家護照或身份證明文件 Outro Passaporte Estrangeiro/ Id. : _____													
證件號碼 Id. n.º/Passaporte n.º		簽發地點 Local de Emissão	<input type="checkbox"/> 澳門 Macau												
			<input type="checkbox"/> 其他 Outro: _____												
簽發日期 Data de Emissão	____ / ____ / ____ (日 DD / 月 MM / 年 AAAA)	出生日期 Data de Nascimento	____ / ____ / ____ (日 DD / 月 MM / 年 AAAA)												
國籍 (非持有澳門居民身份證必須填寫) Nacionalidade (preenchimento obrigatório para não detentores de BIR)															
部門 / 分部 Departamento / Sucursal (如適用 / se aplicável)															
職務 / 職級 / 職位 Cargo / Categoria (如適用 / se aplicável)															
聯絡電話 Telefone		傳真號碼 Fax													
電郵地址 Endereço Electrónico															
第三部分 – 付款方式 Secção 3 – Método de Pagamento															
<p>申請人可選擇以下方式繳費： O Subscritor poderá proceder ao pagamento pelos seguintes métodos:</p> <p> <input type="checkbox"/> 現金 Numerário <input type="checkbox"/> 支票 Cheque <input type="checkbox"/> 信用卡 Cartão de Crédito <input type="checkbox"/> 存入銀行帳戶 Depósito em conta bancária </p> <p>附註 Nota:</p> <p>1. 使用支票方式付款，支票抬頭請填寫「郵政局-管理基金」。 Por favor, endosse o cheque a favor de “Direcção dos Serviços de Correios – Fundo de Maneio”.</p> <p>2. 款項可直接存入澳門郵政電子認證服務之下列帳戶內： O pagamento pode ser depositado na seguinte conta bancária da eSignTrust:</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th>銀行名稱 / Banco</th> <th>帳戶名稱 Nome da Conta</th> <th>帳號 / Conta n.º</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="checkbox"/> 中國銀行 / BOC</td> <td>郵政局 / Direcção dos Serviços de Correios</td> <td>01-012-077284-7</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 大西洋銀行 / BNU</td> <td>Direcção dos Serviços de Correios – Fundo de Maneio</td> <td>001-465880-111-3</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 郵政儲金局 / CEP</td> <td>郵政局-管理基金 / Direcção dos Serviços de Correios – Fundo de Maneio</td> <td>301-1-0720</td> </tr> </tbody> </table>				銀行名稱 / Banco	帳戶名稱 Nome da Conta	帳號 / Conta n.º	<input type="checkbox"/> 中國銀行 / BOC	郵政局 / Direcção dos Serviços de Correios	01-012-077284-7	<input type="checkbox"/> 大西洋銀行 / BNU	Direcção dos Serviços de Correios – Fundo de Maneio	001-465880-111-3	<input type="checkbox"/> 郵政儲金局 / CEP	郵政局-管理基金 / Direcção dos Serviços de Correios – Fundo de Maneio	301-1-0720
銀行名稱 / Banco	帳戶名稱 Nome da Conta	帳號 / Conta n.º													
<input type="checkbox"/> 中國銀行 / BOC	郵政局 / Direcção dos Serviços de Correios	01-012-077284-7													
<input type="checkbox"/> 大西洋銀行 / BNU	Direcção dos Serviços de Correios – Fundo de Maneio	001-465880-111-3													
<input type="checkbox"/> 郵政儲金局 / CEP	郵政局-管理基金 / Direcção dos Serviços de Correios – Fundo de Maneio	301-1-0720													
<p>備註 Comentários:</p>															

澳門郵政電子認證服務專用 Para Uso Exclusivo dos Serviços de Certificação eSignTrust	
收據編號 (如適用) Ref.ª do recibo de pagamento (se aplicável)	
負責人簽署 Assinatura Autorizada	
查核 Verificado por	審批 Aprovado por
日期 Data (日 DD / 月 MM / 年 AAAA)	日期 Data (日 DD / 月 MM / 年 AAAA)
時戳 Validação Cronológica	備註 Comentários

澳門郵政電子認證服務 – 登記人協議 / Acordo de Subscrição dos Serviços de Certificação eSignTrust

登記人協議 Acordo de Subscrição

在申請、接受或使用澳門郵政電子認證服務〔“eSignTrust”〕的電子證書〔或稱“證書”〕前，申請人及授權用戶〔“登記人”〕必須先詳細閱讀及接受本登記人協議〔下稱“登記人協議”或“協議”〕之條款。如果申請人或登記人不接受本登記人協議之條款，請勿申請、接受或使用電子證書。

1. 認證作業準則 (“CPS”)

在簽署證書申請表格(包括附頁)時，即代表登記人已承認讀畢並明白本登記人協議的條款和細則，並且對認證作業準則加諸登記人及信賴方之義務及責任完全知悉。認證作業準則(下稱“準則”)可於以下網址下載 www.esigntrust.com。登記人更同意受準則中的條款約束，包括 eSignTrust 限制的及排除的法律責任，如同載於本協議中。

eSignTrust 提供的證書及證書服務是受準則所規範。本協議之條款和細則收編了準則。準則構成及為適用於所有目的將會視為本登記人協議之一部份。登記人必須定時細閱準則以留意 eSignTrust 對準則之不定時修訂。

本協議之條款和細則連同準則合為準則中及其他相關文件中所指的整份登記人協議。

2. 登記人義務

根據準則，在簽署證書申請表格(附頁)及接受發出之電子證書時，即表示登記人：

- 同意受約束於 (i) 本登記人協議的條款和細則及 (ii) 認證作業準則的條款，準則規範 eSignTrust 發出的證書的使用且將會不定時修訂；
- 同意私人密碼匙及證書之使用風險完全由其獨自承擔；
- 同意 eSignTrust 從沒有隱含或明示就其簽發的密碼匙或證書作出保證；
- 同意因失責維護其私人密碼匙及證書的安全性及完整性；或違反、不遵守或不承諾準則或本協議的條款和細則，由此而造成任何人士或機構的損失，須對 eSignTrust 作出全部賠償；
- 同意採取所有謹慎和必要的預防措施對其私人密碼匙和所有適用的啓動數據作出全面保密，並對任何因其失責而致的後果完全和獨自承擔責任；
- 進一步承諾在其私人密碼匙或證書被洩露或懷疑被洩露，或出現證書應予撤銷的情況下，立即通知 eSignTrust 以及其他使用其密碼匙對／證書與其交換訊息或執行交易的登記人士和相關人士；
- 同意其提交於證書上的一切資料及聲明均真確無偽，且將在證書應用期間繼續真確；以及
- 同意在證書申請過程中提供的一切資料沒有在任何方面侵犯商標、公司名稱或任何第三方的知識產權。

3. 澳門郵政電子認證服務之責任

澳門郵政電子認證服務特此與各登記人承諾，作為一個認證實體，執行合理程度的技術和謹慎以履行責任及行使權力，如下述及載於準則中。澳門郵政電子認證服務：

- 對登記人使用由 eSignTrust 發出的證書所傳送的内容、訊息、採用或簽署之合約概不負責；
- 對登記人的私人密碼匙及證書的一切使用概不負責；
- 根據準則相關條款把登記人之公開密碼匙及證書發佈於 eSignTrust 之證書資料庫中；
- 對認證作業準則及本登記人協議的不定時修訂保留權利；以及
- 進一步保留撤銷私人密碼匙及證書之權利，當(i) eSignTrust 懷疑登記人的私人密碼匙或證書被洩露 或 (ii) 證實被洩露 或 (iii) eSignTrust 根據認證作業準則被適當地要求。

4. 保證

根據認證作業準則，在簽署證書申請表格(附頁)及接受發出之證書時，代表登記人向澳門郵政電子認證服務及任何信賴其證書的人士作出保證：

- 所有在證書申請中提交給 eSignTrust 的資料均為真確無偽，且將在證書應用期間繼續真確；
- 提供的證書資料(包括電郵地址)沒有侵犯任何第三方的知識產權；
- 提供的證書申請資料(包括電郵地址)從來沒有及將不會用作任何非法用途；
- 自證書建立時起，僅有其持有任何維護其私人密碼匙的任何辨識碼、個人識別號、軟件或硬件設施，且未經授權者亦無法存取之；
- 其私人密碼匙及證書只作經授權的合法用途，並符合準則中的條款和細則及本登記人協議；以及
- 使用其私人密碼匙建立的每一個電子簽名均為其電子簽名，並在建立該電子簽名時，有關證書已被接受及尚屬有效(不是已逾期或被撤銷的)。

澳門郵政電子認證服務保證：

- 以合理的謹慎來製造證書以確保在證書所載資料方面沒有錯誤；
- 證書符合準則所規範所有具有重要性的要件；
- 其證書撤銷服務及資料庫的使用，符合準則所規範所有具有重要性的要件。

5. 免責條款

澳門郵政電子認證服務明確地拒絕承擔任何類型的保證責任，不論是明確或隱含的，包括但不限於適售性之隱含保證、特定目的之適用性保證和不侵犯權利之保證。除了第四部分所作出之保證，澳門郵政電子認證服務不擔保服務一定能滿足登記人的要求、也不擔保服務不會受中斷、對服務的及時性、安全性或出錯發生都不作出任何保證；亦不會對可經由使用 eSignTrust 服務獲取的結果或從 eSignTrust 服務得到的任何資料之準確性及可信性作出任何保證。登記人明白及同意對所有從澳門郵政電子認證服務下載或因使用而獲取的內容或資料是經由其自己獨立判斷、並承擔相關風險。澳門郵政電子認證服務對於登記人從第三方購買的任何產品或服務一概不負任何保證責任。

6. 澳門郵政電子認證服務對分包契約的權力

登記人在此同意 eSignTrust 可以把履行本協議之部分或全部工作之義務，批給由 eSignTrust 所選擇之某一或多個分包商代其執行。不論有關分包契約行為是否發生，eSignTrust 仍將會負責履行本登記人協議。

7. 可分割性

如果本協議之任何條款或規定在整體或部分中宣佈無效或不可執行，此條款或規定將不會影響本協議之其餘部分；本協議將會視程度而作出必要修訂，使本協議可執行、有效以及，與適用的法律及各方之原本意向儘可能相一致；而餘下之條款及規定將會保留全部效力及作用。

8. 管轄法律

本協議受澳門特別行政區法律規管，每一方均同意協議上所指任何有關提供服務的爭議將會在各方面受澳門特別行政區之法律所規管及詮釋。

O REQUERENTE E O UTILIZADOR AUTORIZADO (“SUBSCRITOR”) DEVEM LER E ACEITAR OS TERMOS DESTES ACORDO DE SUBSCRIÇÃO (“ACORDO DE SUBSCRIÇÃO”) ANTES DE REQUEREREM, ACEITAREM OU USAREM UM CERTIFICADO ELECTRÓNICO (“CERTIFICADO”) DOS SERVIÇOS DE CERTIFICAÇÃO eSignTrust DOS CORREIOS DE MACAU (“eSignTrust”). SE O REQUERENTE OU O UTILIZADOR AUTORIZADO NÃO ACEITAREM OS TERMOS DESTES ACORDO DE SUBSCRIÇÃO, NÃO DEVEM REQUERER, ACEITAR OU USAR O CERTIFICADO ELECTRÓNICO.

1. A DECLARAÇÃO DE PRÁTICAS DE CERTIFICAÇÃO (“DPC”)

Ao assinar o formulário para requerimento de certificado (folha suplementar), o Subscritor reconhece ter lido e compreendido os termos e condições deste Acordo, e possuir total e completo conhecimento das obrigações e responsabilidades a que se encontram sujeitos os subscritores e partes interessadas, conforme disposto na DPC, que se encontra disponível na página electrónica www.esigntrust.com. Concorde, de igual forma, em ficar vinculado às disposições da DPC, incluindo as que limitam e excluem a responsabilidade da eSignTrust, as quais são, desta forma, incorporadas neste Acordo como se nele estivessem redigidas.

Os Certificados e serviços de certificação fornecidos pela eSignTrust são regulados pela DPC. Os termos e condições deste Acordo incorporam a DPC. A DPC forma parte e deverá, para todos os efeitos, ser considerada parte deste Acordo de Subscrição. O Subscritor compromete-se ainda a ler regularmente a DPC, para verificar quaisquer alterações que a eSignTrust lhe introduza de tempos a tempos.

Os termos e condições deste Acordo, com a DPC incorporada, formam todo o Acordo de Subscrição referido na DPC e em outros documentos com ela relacionados.

2. OBRIGAÇÕES DO SUBSCRITOR

Ao assinar o formulário de requerimento de certificado (folha suplementar) e aceitar um Certificado emitido nos termos da DPC, o Subscritor:

- Concorde em ficar vinculado (i) aos termos e condições deste Acordo e (ii) às disposições da DPC, e suas eventuais alterações posteriores, que regulam o uso dos Certificados emitidos pela eSignTrust;
- Concorde em usar a chave privada e o Certificado por seu próprio risco;
- Concorde que a eSignTrust não assume quaisquer garantias implícitas ou expressas quanto às chaves e ao Certificado emitidos pela eSignTrust;
- Concorde em ressarcir plenamente a eSignTrust pelas perdas de qualquer pessoa ou organização que advenham de falhas na protecção da segurança e integridade da sua chave privada e do seu Certificado, ou de qualquer quebra, não observância ou não cumprimento dos termos e condições da DPC ou deste Acordo;
- Concorde em tomar todas as prudentes e necessárias precauções para proteger a confidencialidade da sua chave privada e de todos os dados de activação aplicáveis, e em assumir total e exclusiva responsabilidade pelas consequências de qualquer falha em tomar tais precauções;
- Mais se compromete a, no caso de a sua chave privada ou o seu Certificado ficarem comprometidos, ou haver suspeita de terem sido comprometidos, ou de quaisquer circunstâncias nas quais o Certificado deva ser revogado, informar de imediato a eSignTrust, bem como outros subscritores ou partes com quem troque informações, ou que executem transacções recorrendo ao seu par de chaves e Certificado;
- Concorde que toda a informação e representações por si efectuadas e incluídas no Certificado são e permanecerão verdadeiras e correctas durante o período operacional do mesmo; e
- Concorde que toda a informação fornecida no processo de requerimento de certificado não viola de forma alguma marcas registadas, nomes de companhias ou quaisquer direitos de propriedade intelectual de qualquer terceira parte.

3. RESPONSABILIDADES DA eSignTrust

A eSignTrust acorda, desta forma, com cada Subscritor em exercer um razoável grau de perícia e cuidado no cumprimento das suas obrigações e no exercício dos seus direitos enquanto Prestador de Serviços de Certificação, conforme descrito aqui e na DPC. A eSignTrust:

- Não é responsável pelo conteúdo de quaisquer transmissões, mensagens ou contratos adoptados ou assinados pelo Subscritor utilizando um Certificado emitido pela eSignTrust;

- Não é responsável pelo uso da chave privada e do Certificado do Subscritor;
- Publica a chave pública e o Certificado do Subscritor no Repositório de Certificados da eSignTrust, de acordo com as disposições aplicáveis da DPC;
- Reserva-se o direito de rever as disposições da DPC e deste Acordo de tempos a tempos; e
- Reserva-se ainda o direito de revogar a chave privada e o Certificado quando (i) suspeite que a chave privada ou o Certificado do Subscritor possam estar comprometidos, ou (ii) tal comprometimento esteja provado, ou (iii) a revogação lhe seja devidamente requerida em conformidade com o disposto na DPC.

4. GARANTIA

Ao assinar o formulário para requerimento de certificado (folha suplementar) e aceitar um Certificado emitido nos termos da DPC, o Subscritor garante à eSignTrust e a qualquer outra pessoa ou entidade que confie no seu Certificado que:

- Toda a informação fornecida à eSignTrust no requerimento de certificado é e manter-se-á verdadeira e correcta durante o período operacional do mesmo;
- Nenhuma informação a exibir no Certificado (incluindo o endereço electrónico) viola os direitos de propriedade intelectual de quaisquer terceiros;
- A informação fornecida no requerimento de certificado (incluindo o endereço electrónico) não foi nem será utilizada para qualquer propósito ilegal;
- Desde o momento da criação do Certificado, foi e permanecerá a única pessoa a possuir qualquer frase de confirmação, PIN e *software* ou *hardware* de protecção da sua chave privada, e nenhuma pessoa não autorizada teve ou terá acesso à mesma;
- Está a utilizar a sua chave privada e o Certificado exclusivamente para propósitos autorizados e legais consistentes com os termos e condições da DPC e deste Acordo; e
- Cada assinatura electrónica criada utilizando a sua chave privada é a sua assinatura electrónica, e o Certificado foi aceite e encontra-se operacional (não expirado ou revogado) no momento em que a assinatura electrónica é criada.

A eSignTrust garante que:

- Empregará razoável cuidado na criação do Certificado, para assegurar a não inserção de quaisquer erros pela própria na informação do Certificado;
- O Certificado está de acordo com a DPC em todos os aspectos materiais; e
- Os seus serviços de revogação e a utilização de um Repositório estão conformes com a DPC em todos os aspectos materiais.

5. EXCLUSÃO DE GARANTIAS

A eSignTrust EXCLUI EXPRESSAMENTE QUALQUER TIPO DE GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO APENAS, AS GARANTIAS DE COMERCIALIZABILIDADE, APTIDÃO PARA UMA DETERMINADA FINALIDADE E NÃO-INFRAÇÃO. PARA ALÉM DAS GARANTIAS DISPOSTAS NA SECÇÃO 4, A eSignTrust NÃO ASSUME QUALQUER GARANTIA DE QUE O SERVIÇO IRÁ AO ENCONTRO DOS REQUISITOS DO SUBSCRITOR, OU DE QUE O SERVIÇO SERÁ ININTERRUPTO, ATEMPADO, SEGURO OU LIVRE DE ERROS; NEM ASSUME A eSignTrust QUALQUER GARANTIA QUANTO AOS RESULTADOS QUE POSSAM SER OBTIDOS DA UTILIZAÇÃO DO SERVIÇO OU À EXACTIDÃO OU FIABILIDADE DE QUALQUER INFORMAÇÃO OBTIDA ATRAVÉS DO SERVIÇO eSignTrust. O SUBSCRITOR COMPREENDE E ACEITA QUE QUALQUER MATERIAL OU DADOS DESCARREGADOS OU DE QUALQUER OUTRA FORMA OBTIDOS ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DO SERVIÇO eSignTrust SÃO-NO POR SUA PRÓPRIA CONTA E RISCO. A eSignTrust NÃO É RESPONSÁVEL POR NEM TERÁ QUALQUER RESPONSABILIDADE COM RESPEITO A QUAISQUER PRODUTOS OU SERVIÇOS ADQUIRIDOS PELO SUBSCRITOR A UM TERCEIRO.

6. CAPACIDADE DA eSignTrust PARA SUBCONTRATAR

O Subscritor consente, desta forma, que a eSignTrust subcontrate o desempenho de algumas ou todas as suas obrigações relativas a este Acordo a um sub-contratante ou sub-contratantes por ela escolhidos. A eSignTrust permanecerá responsável pelo desempenho deste Acordo quer ocorra essa subcontratação ou não.

7. SEPARAÇÃO

Se qualquer termo ou disposição deste Acordo for declarado inválido ou inexecutável, no todo ou em parte, esse termo ou disposição não afectará o resto do Acordo. Este será considerado emendado na extensão necessária para o tornar executável, válido e, na máxima extensão possível, consistente com a lei aplicável e com as intenções originais das partes, e os restante termos e ou disposições permanecerão totalmente em vigor e aplicáveis.

8. LEI APLICÁVEL

Este Acordo é regido pelas leis da Região Administrativa Especial de Macau ("RAEM"). As partes acordam que quaisquer disputas relacionadas com os serviços prestado nos termos deste Acordo serão regidas em todos os aspectos e interpretadas de acordo com as leis da RAEM.